

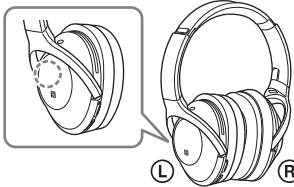
Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Referentni priručnik	HR
Referentni vodič	SR



WH-1000XM2

A



Kada zbog sigurnosti, performansi ili integriteta podataka mora biti ugrađena u proizvod, bateriju smije mijenjati samo kvalificirani servis. Da biste osigurali pravilno postupanje s baterijom te električnom i elektroničkom opremom, proizvode po isteku vijeka trajanja odložite na odgovarajuće odlagalište za recikliranje električne i elektroničke opreme. Informacije o svim ostalim baterijama potražite u dijelu o sigurnom uklanjanju baterije iz proizvoda. Bateriju odložite na odgovarajuće odlagalište za recikliranje iskorištenih baterija. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda ili baterija zatražite od lokalne gradske uprave, komunalne službe za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod ili baterije.

Oznaka CE valjana je isključivo u državama u kojima je zakonski propisana, prvenstveno u državama članicama EGP-a (Europskog gospodarskog prostora).

Naziv i logotip LDAC™ zaštitni su znaci tvrtke Sony Corporation.

Zaštitna riječ i logotipi Bluetooth® registrirani su zaštitni znaci tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka je upotreba takvih oznaka od strane tvrtke Sony Corporation licencirana.

N-Mark zaštitni je znak ili registrirani zaštitni znak tvrtke NFC Forum, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.

Windows je registrirani zaštitni znak ili zaštitni znak tvrtke Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim državama.

Mac, OS X, iPhone i iPod touch su trgovačke marke tvrtke Apple Inc. registrirane u SAD-u i drugim državama.

Oznake "Made for iPod" i "Made for iPhone" znače da je elektronička oprema osmišljena za povezivanje s uređajem iPod odnosno iPhone te da razvojni inženjer potvrđuje da oprema zadovoljava Appleove standarde rada. Tvrtka Apple ne odgovara za rad ovog uređaja ni za njegovu usklađenost sa sigurnosnim i regulatornim standardima. Imajte na umu da upotreba dodatne opreme s uređajima iPod ili iPhone može utjecati na performanse bežične veze.

Qualcomm® je zaštitni znak tvrtke Qualcomm Incorporated registriran u Sjedinjenim Državama i drugim državama i koristi se uz dopuštenje. Qualcomm aptX™ audio zaštitni je znak tvrtke Qualcomm Technologies International, Ltd. registriran u Sjedinjenim Državama i drugim državama i koristi se uz dopuštenje.

Android je zaštitni znak tvrtke Google Inc.

Ostali zaštitni znakovi i zaštitni nazivi u vlasništvu su svojih vlasnika.

Mjere opreza

O BLUETOOTH komunikaciji

- BLUETOOTH bežična tehnologija radi u rasponu od 10 m. Maksimalni komunikacijski raspon može varirati ovisno o preprekama (ljudsko tijelo, metali, zid itd.) ili elektromagnetskoj okolini.
- Antena je ugrađena u jedinicu kao što je prikazano istočkanom linijom (sl. **A**). Osetljivost BLUETOOTH komunikacije poboljšat će se okretanjem smjera ugrađene antene prema povezanom BLUETOOTH uređaju. Kada se između antene povezanog uređaja i ugrađene antene nalaze prepreke, moguća je pojava šuma ili gubitka zvuka te se komunikacija može onemogućiti.
- U sljedećim uvjetima može se onemogućiti BLUETOOTH komunikacija ili može doći do šuma ili gubitka zvuka
 - Ljudsko tijelo nalazi se između jedinica i BLUETOOTH uređaja. Ovo se može riješiti smještanjem BLUETOOTH uređaja tako da se okrene prema anteni jedinice.
 - Postoji prepreka poput metala ili zida između sustava i BLUETOOTH uređaja.
 - Uređaj koji upotrebljava frekventcijski pojas od 2,4 GHz, kao što je Wi-Fi uređaj, bežični telefon ili mikrovalna pećnica, upotrebljava se u blizini ove jedinice.
- Budući da BLUETOOTH uređaji i Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) upotrebljavaju istu frekvenciju (2,4 GHz), može doći do mikrovlnih smetnji, što može uzrokovati šum ili gubitak zvuka i komunikacije ako se jedinica upotrebljava blizu Wi-Fi uređaja. U tom slučaju učinite sljedeće.
 - Upotrebljavajte ovu jedinicu najmanje 10 m od Wi-Fi uređaja.
 - Ako se jedinica upotrebljava unutar 10 m udaljenosti od Wi-Fi uređaja, isključite Wi-Fi uređaj.
 - Postavite jedinicu i BLUETOOTH uređaj što je moguće bliže jedno drugom.
- Mikrovalovi koje emitira BLUETOOTH uređaj mogu ometati rad elektroničkih medicinskih uređaja. Isključite jedinicu i ostale BLUETOOTH uređaje na takvim mjestima jer to može uzrokovati nesreću:
 - na mjestima na kojima postoje zapaljivi plinovi, u bolnicama ili na benzinskim postajama
 - blizu automatskih vrata ili požarnog alarma.
- Kada upotrebljavate jedinicu u zrakoplovu, slijedite upute osoblja zrakoplova ili provjerite uvjete za uporabu jedinice s avio prijevoznikom. Ako ne upotrebljavate priloženi kabel za slušalice, radiovalovi mogu utjecati na instrumente i predstavljaju opasnost od nesreće uslijed kvarova. Pobrinite se da u zrakoplovu upotrebljavate priloženi kabel za slušalice.
- Zbog značajki bežične tehnologije, zvuk koji se reproducira na uređaju može biti kasni ili brz od zvuka koji se reproducira na uređaju s kojega se šalje. Zbog toga slika i zvuk mogu biti neusklađeni prilikom gledanja filma ili igranja igre.
- Ova jedinica podržava sigurnosne funkcije usklađene s BLUETOOTH standardom kako bi se omogućilo sigurno povezivanje pri upotrebi BLUETOOTH bežične tehnologije, ali razina sigurnosti ovisi o značajkama ili specifikacijama uređaja.
 - Dok razgovarate na telefonu putem handsfree značajke, može se pojaviti šum, ovisno o uređaju ili komunikacijskoj okolini.
- Ovisno o uređaju koji se povezuje, pokretanje komunikacije može potrajati neko vrijeme.

Ako je zvuk često isprekidan tijekom reprodukcije

- Ovaj se problem može riješiti postavljanjem načina rada za kvalitetu zvuka na „priority on sound quality“ (prioritet kvalitete zvuka). Više informacija potražite u Vodiču za pomoć.
- Situacija se može poboljšati promjenom postavki za kvalitetu bežične reprodukcije ili namještanjem načina bežične reprodukcije na SBC na uređaju koji emitira. Pojednosti potražite u uputama za upotrebu priloženima uz uređaj.
- Ako upotrebljavate pametni telefon, situacija se može riješiti isključivanjem nepotrebnih aplikacija ili ponovnim pokretanjem pametnog telefona.

O upotrebi aplikacija za zvanje za pametne telefone i računala

- Ova jedinica podržava samo normalne dolazne pozive. Aplikacije za zvanje za pametne telefone i računala nisu podržane.



O punjenju jedinice

- Jedinica se može puniti isključivo putem USB-a.
- Ova jedinica ne može se uključiti niti se može koristiti BLUETOOTH funkcija i funkcije poništavanja buke tijekom punjenja.
- Jedinicu možete upotrebljavati tako da je spojite s isporučenim kabelom za slušalice, čak i tijekom punjenja jedinice.
- Ako jedinicu ne koristite duže vrijeme, baterija s mogućnošću ponovnog punjenja može neće dovoljno dugo ostati napunjena. Baterija će moći ispravno držati punjenje nakon nekoliko uzastopnih pražnjenja i punjenja.
- Ako pohranjujete jedinicu na duže vrijeme, napunite bateriju jednom svakih pola godine kako biste spriječili nježno preterano pražnjenje.
- Ako se vrijeme uporabe jedinice značajno skрати, zamijenite punjivu bateriju novom. Obratite se najbližem dobavljaču tvrtke Sony za zamjenu baterije.


Napomena o statičkom elektricitetu

- Statički elektricitet nakupljen u tijelu može uzrokovati blage trnce u ušima. Kako biste smanjili taj efekt, nosite odjeću izradenu od prirodnih materijala.

Ako jedinica ne radi ispravno

- Ponovno postavite jedinicu (sl. **B**). Pritisnite gumb  i NC/AMBIENT istovremeno prilikom punjenja. Jedinica će se resetirati. Informacije o uparivanju ne brišu se.
- Ako se problem nastavi čak i nakon ponovnog postavljanja navedene operacije, pokrenite jedinicu kao što je navedeno. Odspojite mikro-USB kabel iz mikro-USB ulaza, isključite jedinicu, zatim istovremeno pritisnite gumb  i NC/AMBIENT i držite ih dulje od 7 sekundi. Indikator (plavi) zasvijetlit će 4 puta i jedinica će se vratiti na tvorničke postavke. Brišu se sve informacije o uparivanju.
- Nakon što je jedinica inicijalizirana, možda se neće spojiti na vaš iPhone ili računalo. U tom slučaju izbrišite informacije o uparivanju jedinice s uređaja iPhone ili računala, a zatim ih ponovno uparite.

Što je poništavanje buke?

- Uklanjanje buke detektira vanjske zvukove i buku ugrađenim mikrofonima i šalje jedinici jednaki, ali suprotni signal kojim ih uklanja.
 - Efekt uklanjanja buke možda bude naglašen u vrlo tihoj okolini ili se može čuti buka.
 - Ovisno o tome kako nosite jedinicu, efekt uklanjanja buke može varirati ili se može javiti zvučni signal (zavijanje). U tim slučajevima skinite uređaj i ponovno ga stavite.
 - Funkcija uklanjanja buke služi uglavnom za uklanjanje buke u niskom frekventcijskom pojasu. Iako se buka stišava, ne može se u potpunosti poništiti.
 - Kada koristite jedinicu u vlaku ili automobilu, buka može nastati ovisno o uvjetima na ulici.
 - Mobilni telefoni mogu stvarati smetnje i buku. U slučaju da dode do toga, pomaknite jedinicu dalje od mobilnog telefona.
 - Nemojte prekrivati ​​mikrofone jedinice () rukama. Funkcija uklanjanja buke ili način Ambient Sound možda neće ispravno raditi ili se može javiti zvučni signal (zavijanje). U tim slučajevima nemojte prekrivati ​​mikrofone jedinice (sl. **C**).

Ostalo

- Pazite da prilikom sklapanja jedinice ne uhvatite prste.
- Kada upotrebljavate jedinicu kao slušalice sa žicom, upotrebljavajte isključivo priloženi kabel za slušalice. Provjerite je li kabel za slušalice čvrsto priključen.
- Ako zalijepite naljepnice i sl. na senzor za dodir, senzor možda neće ispravno raditi.
- Ne izlažite jedinicu vlazi, prašini, čadi, pari ili izravnoj sunčevoj svjetlosti. Ne ostavljajte jedinicu u automobilu na duže vrijeme. To može uzrokovati kvar.
- BLUETOOTH uređaj možda neće raditi na mobilnim telefonima, ovisno o uvjetima radiovalova i mjesta gdje se upotrebljava oprema.
- Glasan zvuk može utjecati na vaš sluh.
- Radi sigurnosti u prometu, nemojte upotrebljavati u vožnji automobilom ili biciklom.
- Jedinicu nemojte upotrebljavati na mjestima gdje može biti opasno ako ne čujete zvuk okoline, poput željezničkih prijelaza, platformi željezničkih stanica ili građevinskih mjesta.
- Ne stavljajte teške predmete i ne primjenjujte pritisak na jedinicu jer to može uzrokovati deformaciju jedinice tijekom dužeg skladištenja.
- Jedinicu nemojte izlagati snažnim udarcima.
- Jedinicu čistite suhom mekom krpom za brisanje.
- Uređaj ne izlažite vodi. Proizvod nije vodootporan. Pažljivo slijedite upute u nastavku.
 - Pazite da ne ispusitate jedinicu u umivaonik ili drugi spremnik pun vode.
 - Nemojte koristiti jedinicu na vlažnim mjestima ili pri lošim vremenskim uvjetima kao što su kiša ili snijeg.
 - Nemojte smočiti jedinicu.
 - Ako dodirnete jedinicu mokrim rukama ili spustite jedinicu na mokru odjeću, jedinica se može namočiti i to može uzrokovati kvar.
- Ako osjetite nelagodu nakon upotrebe jedinice, smjesta je prestanite upotrebljavati.
- Jastučići za uši mogu se oštetiti zbog dugotrajne pohrane ili upotrebe.
- Ako imate pitanja ili problema u vezi s ovom jedinicom koja nisu obrađena u ovom priručniku, obratite se najbližem prodavaču proizvoda tvrtke Sony.

<p>Dodatni zamjenski jastučići za uši mogu se naručiti kod najbližeg dobavljača za Sony.</p>
--

Mjesto oznake serijskog broja

Pogledajte sl. **D**.

Kompatibilni modeli uređaja iPhone/iPod

Jedinicu možete koristiti samo sa sljedećim modelima. Prije upotrebe uređaje iPhone ili iPod ažurirajte najnovijim softverom.

- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6. generacija)

(Od kolovoza 2017.)

Specifikacije

Općenito

Komunikacijski sustav: BLUETOOTH specifikacija verzija 4.1

Izlaz: BLUETOOTH specifikacija, klasa snage 2

Maksimalni komunikacijski raspon: Vidljiva udaljenost pribl. 10 m¹⁾

Frekvencijski pojas: pojas od 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Radna frekvencija: BLUETOOTH 2,400 MHz – 2.483,5 MHz
NFC 13,56 MHz

Maksimalna izlazna snaga:

BLUETOOTH < 20,0 dBm
NFC < 60 dBµA/m pri 10 m

Kompatibilni BLUETOOTH profili:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)

Podržani kodek³⁾: SBC⁴⁾, AAC⁵⁾, LDAC, aptX, aptX HD

Podržan način zaštite sadržaja: SCMS-T

Raspon prijenosa (A2DP):

20 Hz – 20.000 Hz (frekvencija uzorkovanja 44,1 kHz)
20 Hz – 40.000 Hz (frekvencija uzorkovanja LDAC 96 kHz, 990 kbps)

Priložene stavke:

- Bežične stereo slušalice s mikrofonom i uklanjanjem buke (1)
- Mikro-USB kabel (pribl. 50 cm) (1)
- Kabel za slušalice (pribl. 1,5 m) (1)
- Torbica za nošenje (1)
- Adapter za upotrebu u zrakoplovu⁶⁾ (1)
- Referentni vodič (ovaj dokument) (1)
- Upute za upotrebu (1)
- Ostali dokumenti (1 komplet)

- ¹⁾ Stvarni će se raspon razlikovati ovisno o čimbenicima kao što su prepreke između uređaja, magnetska polja oko mikrovalne pećnice, statički elektricitet, osetljivost prijema, izvedba antene, operacijski sustav, softverska aplikacija itd.
- ²⁾ standardni BLUETOOTH profili ukazuju na svrhu BLUETOOTH komunikacije među uređajima.
- ³⁾ Kodek: Format kompresije i konverzije audiosignala
- ⁴⁾ Potpovršni kodek
- ⁵⁾ Napredno audio kodiranje
- ⁶⁾ Ovisno o raspoloživim uslugama za zabavu tijekom leta, možda nije podržan.

Bežične stereo slušalice s mikrofonom s uklanjanjem buke

Izvori napajanja:

DC 3,7 V: Ugrađena litij-ionska baterija s mogućnošću ponovnog punjenja
DC 5 V: kod USB punjenja

Težina: približno 275 g

Radna temperatura: Od 0 °C do 40 °C

Nazivna potrošnja energije: 3 W

Vrijeme upotrebe:

- prilikom povezivanja putem BLUETOOTH uređaja
 - Vrijeme reprodukcije glazbe:
 - Maks. 30 sati (NC ON),
 - Maks. 38 sati (NC OFF)
 - Vrijeme komunikacije:
 - Maks. 30 sati (NC ON),
 - Maks. 38 sati (NC OFF)
 - Vrijeme rada u stanju mirovanja:
 - Maks. 40 sati (NC ON),
 - Maks. 200 sati (NC OFF)
- Prilikom povezivanja putem kabela za slušalice dok je NC postavljen na vrijednost UKLJUČENO:
 - maks. 40 sati
- Napomena: vrijeme upotrebe može biti kraće, ovisno o kodeku i uvjetima upotrebe.

Vrijeme punjenja:

- približno 4 sata
- (Nakon 10 minuta punjenja moguće je 70 minuta neprekidne reprodukcije glazbe.)
- Napomena: Vrijeme punjenja i upotrebe mogu se razlikovati, ovisno o uvjetima upotrebe.

Temperatura punjenja: Od 5 °C do 35 °C

Receiver

Vrsta: zatvoren, dinamički

Pogonska jedinica: 40 mm

Frekvencijski odziv:

4 Hz - 40.000 Hz (JEITA) (prilikom povezivanja putem kabela za slušalice dok je jedinica uključena)

Impedancija:

46 Ω (1 kHz) (prilikom povezivanja putem kabela za slušalice dok je jedinica uključena)
14 Ω (1 kHz) (prilikom povezivanja putem kabela za slušalice dok je jedinica isključena)

Osetljivost:

103 dB/mW (prilikom povezivanja putem kabela za slušalice dok je jedinica uključena)
98 dB/mW (prilikom povezivanja putem kabela za slušalice dok je jedinica isključena)

Mikrofon

Vrsta: kondenzator elektreta

Usmjerenost: u svim smjerovima

Učinkoviti raspon frekvencija: 50 Hz – 8.000 Hz

Zahtjevi sustava za punjenje baterije putem USB-a

USB adapter za izmjeničnu struju

Upotreba komercijalno dostupnog USB adaptera za izmjeničnu struju koji može napajati na 1,5 A ili 0,5 A (vrijeme punjenja bit će kraće uz USB adapter za izmjeničnu struju koji može napajati na 1,5 A)

Osobno računalo

(Od kolovoza 2017.)
Osobno računalo s instaliranim bilo kojim od sljedećih operacijskih sustava i opremljeno USB ulazom:

Operacijski sustavi

(ako upotrebljavate Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(ako upotrebljavate Mac)

Mac OS X (verzija 10.9 ili novija)

Dizajn i specifikacije podložne su promjenama bez prethodne obavijesti.

Hrvatski

Nemojte postavljati uređaj u skućeni prostor kao što je policia za knjige ili ugrađena vitrina.

Nemojte dulje vrijeme izlagati baterije (komplet baterija ili ugrađene baterije) prekomjernoj toplini kao što je sunčeva svjetlost, vatra ili slično.

Nemojte rastavljati, otvarati ili isijecati sekundarne ćelije ili baterije. U slučaju curenja ćelije, ne dozvolite da tekućina dode u kontakt s kožom ili očima. Ako dode do kontakta, zahvaćeno područje isperite velikom količinom vode i potražite liječnički savjet. Sekundarne ćelije i baterije potrebno je napuniti prije upotrebe.

Uvijek se pridržavajte uputa proizvođača ili priručnika za opremu za ispravne upute za punjenje.

Nakon dužih razdoblja pohrane, možda će biti neophodno napuniti ili isprazniti ćelije ili baterije nekoliko puta kako bi se postigla maksimalna učinkovitost.

Ispravno ih odlazite.

Obavijest za kupce: sljedeće informacije odnose se samo na opremu koja se prodaje u državama koje primjenjuju direktive EU-a

Proizvod je proizveden u ime tvrtke ili ga je proizvela tvrtka Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Uputi koji se odnose na usklađenost proizvoda sa zakonodavstvom Europske unije trebaju se uputiti ovlaštenom predstavniku, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija. Ako imate pitanja o servisu ili jamstvu, obratite se na adrese navedene u zasebnim dokumentima o servisu i jamstvu.

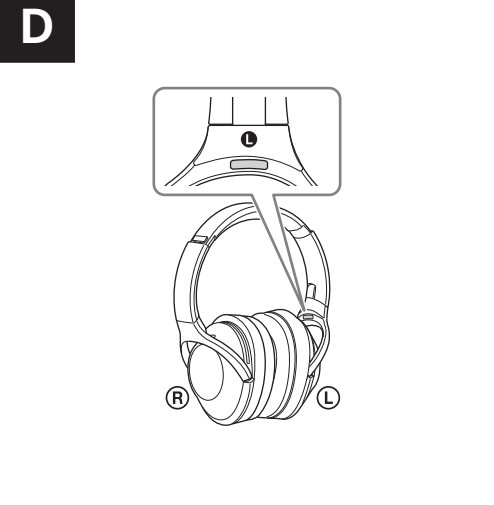
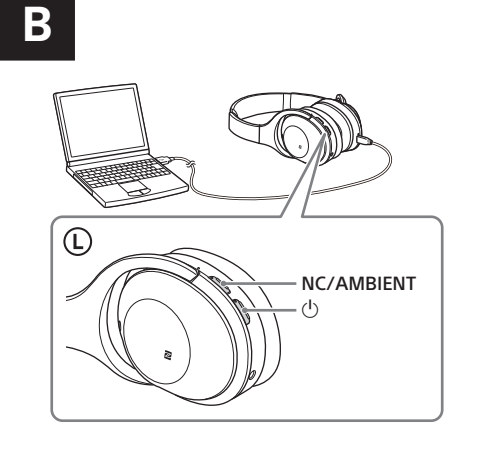
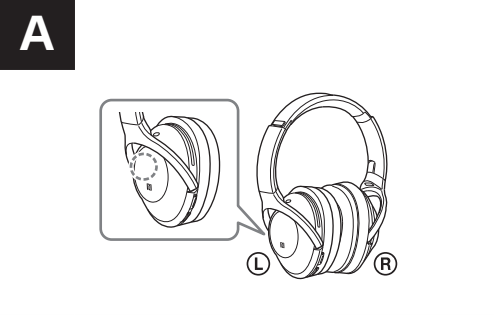
CE

Ovime Sony Corporation izjavljuje da je ova oprema u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU-ove izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećim internetskim adresama: http://www.compliance.sony.de/

Odlaganje iskorištenih baterija te električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj uniji i drugim europskim državama s odvojenim sustavima za prikupljanje otpada)

Ovaj simbol na proizvodu, bateriji ili na pakiranju označava da se proizvod i baterija ne smiju odlagati kao kućanski otpad. Na određenim

baterijama ovaj se simbol može pojaviti u kombinaciji s kemijskim simbolom. Kemijski simbol za živu (Hg) ili olovo (Pb) dodan je ako baterija sadrži više od 0,0005 % žive ili 0,004 % olova. Pravilnim odlaganjem proizvoda i baterija pridonosite sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći neispravnim odlaganjem otpada. Recikliranjem materijala pridonosite očuvanju prirodnih resursa.



Srpski

Ne postavljajte uređaj u uski prostor poput police za knjige ili ugradnog ormarića.

Ne izlažite baterije (punjivu bateriju ili instalirane baterije) visokim temperaturama, na primer sunčevom svetlu, vatri i sličnim izvorima tokom dugog vremena.

Nemojte rastavljati, otvarati ni cepati sekundarne ćelije ili baterije. U slučaju curenja ćelije, nemojte dozvoliti da tečnost dođe u kontakt sa kožom ili očima. Ako dođe do kontakta, isperite pogođeno područje velikom količinom vode i potražite pomoć lekara.

Sekundarne ćelije i baterije treba napuniti pre korišćenja. Uputstva za ispravno punjenje uvek tražite u uputstvu proizvođača ili u priručniku za opremu.

Nakon dužeg vremena skladištenja će biti potrebno da napunite i ispraznite ćelije ili baterije nekoliko puta kako biste zadržali maksimalne performanse.

Odlazite na odgovarajući način.

Napomena za korisnike: sledeće informacije se odnose samo na opremu koja se prodaje u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije

Ovaj uređaj je proizvea kompanija Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan ili ga je za nju proizvela neka druga kompanija. Sva pitanja u vezi sa usaglašenošću proizvoda sa zakonima Evropske unije bi trebalo da pošaljete ovlašćenom predstavniku, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium. Za sva pitanja u vezi sa servisom ili garancijom pogledajte adrese koje su navedene na zasebnom servisnom ili garantnom listu.

CE

Kompanija Sony Corporation ovim izjavljuje da je ova oprema usklađena sa direktivom 2014/53/EU.
Kompletan tekst izjave o usklađenosti EZ je dostupan na sledećoj internet adresi:

http://www.compliance.sony.de/

Odlaganje potrošenih baterija i električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno sakupljanje otpada)

Ovaj simbol na proizvodu, bateriji ili pakovanju označava da se proizvod i baterija ne smeju tretirati kao kućni otpad. Na nekim baterijama se pored ovog simbola može nalaziti i hemijski simbol. Hemijski simbol za živu (Hg) ili olovo (Pb) se dodaje ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem proizvoda i baterija pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja otpada. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa.

Ako proizvodi zahtevaju stalno prisustvo baterije zbog bezbednosti, performansi ili celovitosti podataka, takvu bateriju bi trebalo da zameni isključivo obučeni servisr. Da biste bili sigurni da će se baterijom i električnom i elektronskom opremom pravilno rukovati, predajte potrošene proizvode na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme. Za sve ostale baterije pogledajte poglavlje o bezbednom uklanjanju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu potrošenih baterija. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod ili bateriju.

Valjanost oznake CE je ograničena samo na one zemlje u kojima je zakonski primenljiva, uglavnom u zemljama EEA (European Economic Area).

LDAC™ ime i logotip je zaštićeni znak kompanije Sony Corporation.

Slova oznaka Bluetooth® i logotipi su registrovani zaštićeni znakovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i kompanija Sony Corporation ih koristi pod licencom.

N-Mark je zaštićeni znak ili registrovani zaštićeni znak kompanije NFC Forum, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.

Windows je registrovani zaštićeni znak ili zaštićeni znak kompanije Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.

Mac, OS X, iPhone i iPod touch su zaštićeni znakovi kompanije Apple Inc., registrovane u SAD i drugim zemljama.

„Made for iPod“ i „Made for iPhone“ znači da je elektronska oprema posebno dizajnirana za rad sa iPod ili iPhone uređajima i sertifikovana od strane proizvođača tako da ispunjava standarde za performanse kompanije Apple. Apple ne odgovara za rad ovog uređaja niti za njegovu usklađenost sa bezbednosnim standardima i propisima. Imajte u vidu to da upotreba ove dodatne opreme sa iPod ili iPhone uređajem može da utiče na performanse bežične veze.

Qualcomm® je zaštićeni znak kompanije Qualcomm Incorporated, registrovane u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama i koristi se uz dozvolu. Qualcomm aptX™ audio je zaštićeni znak kompanije Qualcomm Technologies International, Ltd., registrovane u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama i koristi se uz dozvolu.

Android je zaštićeni znak kompanije Google Inc.

Svi ostali zaštićeni znakovi i zaštićena imena pripadaju svojim vlasnicima.

Mere opreza

O BLUETOOTH komunikaciji

- BLUETOOTH bežična tehnologija radi u opsegu od oko 10 m. Maksimalni opseg komunikacije može da se razlikuje u zavisnosti od prepreka (neka osoba, metal, zid itd.) ili elektromagnetnog okruženja.
- Antena je ugrađena u jedinicu kao što je prikazano tačkastom linijom (slika **A**). Osetljivost BLUETOOTH komunikacija će se poboljšati ako ugrađenu antenu usmerite ka povezanom BLUETOOTH uređaju. Kada se između antene povezanog uređaja i antene ove jedinice nađu prepreke, može da dođe do pojave šuma, zvuk može da bude isprekidani ili komunikacija može da bude onemogućena.
- BLUETOOTH komunikacija može da bude onemogućena, može da dođe do pojave šuma ili zvuk može da bude isprekidan pod sledećim okolnostima.
 - Između jedinice i BLUETOOTH uređaja se nalazi ljudsko telo.
 - Ova situacija se može rešiti postavljanjem BLUETOOTH uređaja okrenutog ka anteni jedinice.
 - Između jedinice i BLUETOOTH uređaja se nalazi neka prepreka poput metala ili zida
 - U blizini ove jedinice se koristi uređaj koji koristi frekventni opseg od 2,4 GHz, kao što je Wi-Fi uređaj, bežični telefon ili mikrotalasna pećnica.
- Pošto BLUETOOTH uređaji i Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) koriste istu frekvenciju (2,4 GHz), može doći do mikrotalasnih smetnji koje dovode do šuma, prekida zvučnog signala ili nemogućnosti komunikacije ako se ova jedinica koristi u blizini Wi-Fi uređaja. U tom slučaju, uradite sledeće.
 - Koristite ovu jedinicu na udaljenosti od najmanje 10 metara od Wi-Fi uređaja.
 - Ako jedinicu koristite na udaljenosti manjoj od 10 m od Wi-Fi uređaja, isključite taj uređaj.
 - Instalirajte ovu jedinicu i BLUETOOTH uređaj što bliže jedno drugom.

- Mikrotalasi koje emituje BLUETOOTH uređaj mogu da utiču na rad elektronskih medicinskih uređaja. Isključite ovu jedinicu i druge BLUETOOTH uređaje na sledećim lokacijama, jer mogu da dovedu do nezgode:
 - na mestima gde je prisutan zapaljivi gas, u bolnici, vozu, avionu ili na benzinskoj pumpi
 - u blizini automatskih vrata ili požarnog alarma.
- Kada jedinicu koristite u avionu, pratite uputstva kabinskog osoblja ili se kod kompanije sa kojom letite raspitajte o uslovima korišćenje jedinice.
- Ako ne koristite isporučeni kabl za slušalice, radio-talasi mogu da utiču na instrumente, izazivajući rizik od nezgode zbog kvara. U avionu obavezno koristite isporučeni kabl za slušalice.
- Zbog karakteristika bežične tehnologije, zvuk koji se reprodukuje na ovoj jedinici kasni za zvukom i muzikom koji se reprodukuju na uređaju sa kojeg se šalje. Zbog toga slika i zvuk mogu biti neusklađeni prilikom prikazivanja filma ili igranja igre.
- Ova jedinica podržava bezbednosne mogućnosti koje su u skladu sa BLUETOOTH standardom kako bi se obezbedila sigurna veza kada se koristi bežična tehnologija BLUETOOTH, ali bezbednost možda neće biti dovoljna što zavisi od podešavanja. Budite oprezni kada komunicirate koristeći bežičnu tehnologiju BLUETOOTH.
- Mi ne preuzimamo nikakvu odgovornost za curenje informacija tokom BLUETOOTH komunikacije.
- Ne garantuje se mogućnost povezivanja sa svim BLUETOOTH uređajima.
 - Uređaj koji sadrži funkciju BLUETOOTH mora obavezno da bude usklađen sa BLUETOOTH standardom koji je odredila organizacija Bluetooth SIG, Inc. i da bude autorizovan.
 - Čak i ako je povezan uređaj usklađen sa pomenutim BLUETOOTH standardom, neki uređaji možda neće biti povezani ili ispravno raditi, u zavisnosti od funkcija ili specifikacija uređaja.
 - U toku telefonskog razgovora bez upotrebe ruku, može da dođe do šuma, u zavisnosti od uređaja ili okruženja komunikacije.
- U zavisnosti od uređaja koji se povezuje, možda će biti potrebno izvesno vreme da komunikacija započne.

Ako je zvuk često isprekidan tokom reprodukcije.

- Situacija je može rešiti postavljanjem režima kvaliteta zvuka na „priority on stable connection“. Detalje potražite u Vodiču za pomoć.
- To stanje može da se poboljša ako promenite postavke kvaliteta reprodukcije pri bežičnoj vezi ili režim reprodukcije pri bežičnoj vezi na uređaju koji emituje signal fiksno da se previše isprazni. Detaljne informacije potražite u uputstvu za upotrebu koje ste dobili uz uređaj koji emituje signal.
- Ako koristite pametni telefon, situacija se može rešiti isključivanjem nepotrebnih aplikacija ili ponovnim pokretanjem pametnog telefona.

O korišćenju aplikacija za pozivanje za pametne telefone i računare

- Ova jedinica podržava samo normalne dolazne pozive. Aplikacije za pozivanje za pametne telefone i računare nisu podržane.

O punjenju jedinice

- Ova jedinica može da se puni samo pomoću USB veze.
- Ova jedinica ne može da se uključi, niti funkcije BLUETOOTH i smanjenje šuma mogu da se koriste, u toku punjenja.
- Jedinicu možete da koristite tako što ćete povezati isporučeni kabl za slušalice, čak i u toku punjenja jedinice.
- Ako jedinicu ne koristite tokom dugog vremena, punjiva baterija možda neće ostati dovoljno napunjena. Baterija će moći pravilno da zadrži nivo napunjenosti nakon nekoliko ponovljenih ciklusa praznjenja i punjenja.
- Ako uskladištite jedinicu na duže vreme, napunite bateriju jednom u šest meseci da biste sprečili da se previše isprazni.
- Ako vreme tokom kojeg možete da koristite jedinicu postane veoma kratko, punjivu bateriju treba da zamenite novom. Kontaktirajte najbližeg Sony prodavca radi zamene baterije.

Napomena o statičkom elektricitetu

- Statički elektricitet koji se nakuplja u telu može da izazove blago peckanje u ušima. Da biste umanjili taj efekat, nosite odeću od prirodnih materijala.

Ako jedinica ne radi pravilno

- Resetujte jedinicu (slika **B**).
- Istovremeno pritisnite dugmad ⏻ i NC/AMBIENT prilikom punjenja. Jedinica će biti resetovana. Informacije o uparivanju nisu izbrisane.
- Ako problem nastavi da se pojavljuje čak i nakon pomenutog postupka resetovanja, inicijalizujte jedinicu na sledeći način. Izvadite mikro USB kabl iz mikro USB ulaza, isključite jedinicu, a zatim istovremeno pritisnite dugmad ⏻ i NC/AMBIENT i držite ih pritisnutim najmanje 7 sekundi. Indikator (plavi) će zatreperti 4 puta, a jedinica će se resetovati na fabrička podešavanja. Sve informacije o uparivanju će biti izbrisane.
- Kada se jedinica inicijalizuje, možda neće moći da se poveže sa iPhone uređajem ili računarom. U tom slučaju, izbrisite informacije o uparivanju jedinice sa iPhone uređaja ili računara, a zatim ih ponovo uparite.

Šta je to funkcija smanjenja šuma?

- Elektronsko kolo za smanjenje šuma zaista otkriva spoljni šum pomoću ugrađenih mikrofona i šalje jednak, ali suprotan signal za smanjenje šuma u jedinicu.
 - Efekat smanjenja šuma ne može da bude izražen u veoma tihom okruženju ili je neke šumove moguće čuti.
 - U zavisnosti od toga kako nosite jedinicu, efekat smanjenja šuma se može razlikovati ili može doći do zvučnog signala (zavijanja). U tim slučajevima, skinite jedinicu i stavite je ponovo.
 - Funkcija smanjenja šuma prevashodno funkcioniše u slučaju šuma u pojasu niske frekvencije. Iako je šum umanjen, nije potpuno poništen.
 - Kada jedinicu koristite u vozu ili automobilu, šum može da se javi u zavisnosti od stanja na ulici.
 - Mobilni telefoni mogu da izazovu interferenciju i šum. Ako se to desi, pomerite jedinicu dalje od mobilnog telefona.
 - Ne pokrivajte mikrofone na jedinici (ⓘ) svojim rukama. Funkcija otkazivanja šuma ili režim zvuka okruženja možda neće raditi pravilno ili može doći do zvučnog signala (zavijanja). U tim slučajevima, skinite ruke sa mikrofona jedinice (slika **C**).

Ostalo

- Pazite da ne uklještite prst u jedinici kada je preklapate.
- Kada jedinicu koristite kao žičane slušalice, koristite isključivo isporučeni kabl za slušalice. Uverite se da je kabl za slušalice čvrsto umetnut.
- Ako postavite nalepnice itd. na kontrolnu tablu senzora dodira, on može neće raditi ispravno.
- Ne postavljajte ovu jedinicu na mesto izloženo vlazi, prašini, gareži ili pari niti je izlažite direktnoj sunčevoj svetlosti. Ne ostavljajte jedinicu u automobilu tokom dužeg vremena. To može dovesti do kvara.
- Korišćenje BLUETOOTH uređaja možda neće raditi na mobilnim telefonima, u zavisnosti od stanja radio talasa i lokacije na kojoj se oprema koristi.
- Visoka jačina zvuka može uticati na vaš sluh.
- Zbog bezbednosti saobraćaja, nemojte da koristite slušalice tokom vožnje automobila ili bicikla.
- Ne koristite jedinicu na mestima na kojima bi bilo opasno ako ne čujete zvuk okruženja, kao što su prelazi železničke pruge, platforme na železničkim stanicama i gradilišta.
- Ne izlažite ovu jedinicu velikoj težini ili pritisku jer to može da izazove njenu deformaciju tokom dugog skladištenja.
- Ne izlažite jedinicu prekomernim udarima.
- Jedinicu čistite mekom i suvom tkaninom.
- Ne izlažite jedinicu vodi. Jedinica nije voodootporna. Imajte na umu mere opreza navedene u nastavku.
 - Pazite da ne ispuštite jedinicu u lavabo ili neku posudu napunjenu vodom.
 - Ne koristite jedinicu na vlažnim mestima ili po lošem vremenu, kao što je kiša ili sneg.
 - Nemojte da pokvasite jedinicu.
 - Ako dodirnete jedinicu mokrim rukama ili je dovedete u dodir sa vlažnom odećom, ona može da se pokvasi i to može da dovede do njenog kvara.
- Ako vam se javi osećaj nelagodnosti nakon korišćenja jedinice, odmah prestanite da je koristite.
- Jastučići za uši mogu da propadnu zbog dugotrajnog skladištenja ili korišćenja.
- Ako imate bilo kakva pitanja ili probleme u vezi sa ovom jedinicom koji nisu obrađeni u ovom priručniku, obratite se najbližem Sony prodavcu.

Opcionalne zamenske jastučice za uši možete da naručite kod najbližeg Sony prodavca.

Lokacija oznake sa serijskim brojem

Pogledajte sliku **D**.

Kompatibilni iPhone/iPod modeli

Ovu jedinicu možete da koristite samo sa sledećim modelima.
Ažurirajte softver na iPhone-u ili iPod-u na najnoviju verziju pre nego što počnete da ga koristite.

- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (šesta generacija) (Od avgusta 2017)

Specifikacije

Opšte

Sistem za komunikaciju: BLUETOOTH specifikacija verzije 4.1
Izlaz: BLUETOOTH specifikacija snage Class 2
Maksimalni opseg komunikacije: Optička vidljivost približno 10 m¹⁾
Frekventni pojas: Pojas od 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Radna frekvencija:

BLUETOOTH 2.400 MHz – 2.483,5 MHz

NFC 13,56 MHz

Maksimalna izlazna snaga:

BLUETOOTH< 20,0 dBm

NFC < 60 dBm/Avim pri 10 m

Kompatibilni BLUETOOTH profil²⁾:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)

Podržani kodek³⁾: SBC⁴⁾, AAC⁵⁾, LDAC, aptX, aptX HD

Podržani metod zaštite sadržaja: SCMS-T

Opseg prenosa (A2DP):

20 Hz – 20.000 Hz (Frekvencija uzorkovanja 44,1 kHz)
20 Hz – 40.000 Hz (Frekvencija uzorkovanja LDAC 96 kHz, 990 kbps)

Stavke koje se dobijaju:

Bežične stereo slušalice sa mikrofonom i funkcijom smanjenja šuma (1)
Mikro-USB kabl (približno 50 cm) (1)
Kabl za slušalice (približno 1,5 m) (1)
Tašna za nošenje (1)
Adapter utikača za avion⁶⁾ (1)
Referentni vodič (ovaj list) (1)
Uputstvo za upotrebu (1)
Ostali dokumenti (1 komplet)

^[1] Stvarni opseg će se razlikovati u zavisnosti od faktora kao što su prepreke između uređaja, magnetnog polja oko mikrotalasne rerne, statičkog elektriciteta, osetljivosti prijema, performansi antene, operativnog sistema, softverske aplikacije itd.
^[2] BLUETOOTH standardni profili ukazuju na svrhu BLUETOOTH komunikacije između uređaja
^[3] Kodek: Kompresija audio signala i format konverzije
^[4] Subband Codec
^[5] Advanced Audio Coding
^[6] U zavisnosti od usluga zabave u toku leta, možda neće biti podržan.

Bežične stereo slušalice sa mikrofonom i funkcijom smanjenja šuma

Izvor napajanja:

DC 3,7 V: Ugrađena litijum-jonska punjiva baterija

DC 5 V: Kada se puni pomoću USB veze

Masa: Približno 275 g

Radna temperatura: 0 °C do 40 °C

Nominalna potrošnja energije: 3 W

Vreme korišćenja:

Kada se povezuje preko BLUETOOTH uređaja

Vreme reprodukovanja muzike:

Maks. 30 sati (NC ON),

Maks. 38 sati (NC OFF)

Vreme komunikacije:

Maks. 30 sati (NC ON),

Maks. 38 sati (NC OFF)

Vreme u stanju mirovanja:

Maks. 40 sati (NC ON),

Maks. 200 sati (NC OFF)

Prilikom povezivanja preko kabla slušalica kada je NC ON:
Maks. 40 sati

Napomena: Vreme korišćenja može da bude kraće u zavisnosti od kodeka i uslova korišćenja.

Vreme punjenja:

Približno. 4 sata

(Oko 70 minuta reprodukcije muzike je moguće nakon 10 minuta punjenja.)

Napomena: Vreme punjenja i korišćenja može da bude različito u zavisnosti od uslova korišćenja.

Temperatura pri punjenju: 5 °C do 35 °C

Prijemnik

Tip: Zatvoreni, dinamički

Jedinica zvučnika: 40 mm

Frekventni odziv:
4 Hz – 40.000 Hz (JEITA) (kada se povezuje preko kabla za slušalice sa uključenom jedinicom)

Impedansa:

46 Ω (1 kHz) (kada se povezuje preko kabla za slušalice sa uključenom jedinicom)

14 Ω (1 kHz) (kada se povezuje preko kabla za slušalice sa isključenom jedinicom)

Osetljivost:

103 dB/mW (kada se povezuje preko kabla za slušalice sa uključenom jedinicom)

98 dB/mW (kada se povezuje preko kabla za slušalice sa isključenom jedinicom)

Microphone

Tip: električni dipolni kondenzator

Usmerenost: Neusmereni

Efektivni frekventni opseg: 50 Hz – 8.000 Hz

Sistemski zahtevi za punjenje baterije pomoću USB veze

USB adapter za naizmeničnu struju

Korišćenje komercijalno dostupnog USB adaptera za naizmeničnu struju koji omogućava napajanje od 1,5 A ili 0,5 A (vreme punjenja će biti kraće ako koristite USB adapter za naizmeničnu struju koji omogućava napajanje od 1,5 A)

Lični računar

(Od avgusta 2017)

Lični računar sa instaliranim bilo kojim od sledećih operativnih sistema i opremljen USB portom:

Operativni sistemi

(kada koristite Windows)

Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro

Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro

Windows® 8 / Windows® 8 Pro

Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(kada koristite Mac)

Mac OS X (verzija 10.9 ili novija)

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.